

**Sensia Igina Wall Hung**  
**DESIGN + ENGINEERING**  
**GROHE GERMANY**

97.0110.031/ECN 256625/08.23

<http://www.grohe.com>

36552SH0  
36553SH0  
102914SH00  
102915SH00

*Pure Freude  
an Wasser*

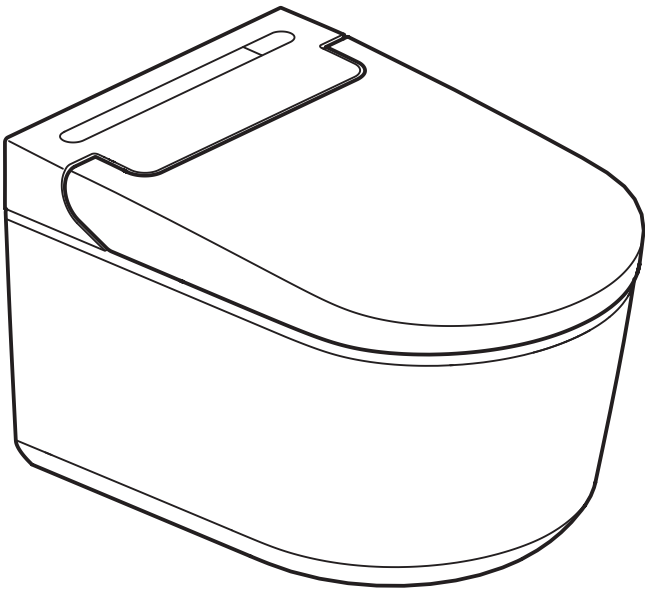


QUICK START GUIDE

**GB** .....1

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG NHANH

**VN** ....15





## IMPORTANT! READ CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP SAFE FOR LATER READING.

System and functional description:

Generally speaking, a shower toilet isn't any different from a conventional toilet. You go about your business much the same as you always do. The difference is found in what you do afterwards. Unlike on a conventional toilet, where you will clean yourself with toilet paper once you are finished, the Grohe Sensia Igina wall hung will clean you gently and thoroughly with water. Cleaning yourself with water is more thorough and yet more gentle to your skin. While you are still seated, a water jet in a comfortable body temperature will clean you with just the right intensity for your comfort at the push of a button. Additional features, a remote control and a comfortable seating position complement this shower approach. Operation is absolutely simple. You simply operate either the conspicuous keys on the side of the toilet or the included remote control.

Proper use:

The Grohe Shower Toilet is a toilet designed to allow convenient cleaning of the anal- and/or vaginal area after visiting the toilet.

The device is compliant with all statutory safety regulations. However, improper use can cause personal harm and property damage.

- only use the device on normal household circumstances or similar.

Important: the installation site must be protected from frost at all times.

- the water intake side of the device must only be connected to the cold water side of the tap water system, and it must be secured against backflow.
- only use the device in a fully installed and inspected condition, in order to ensure safe operation.

Any other form of use is not permitted and considered improper.

Grohe will not accept liability for the consequences of improper use.

Persons unable to properly use the device due to i.e. physical, sensory or mental disabilities or because they are inexperienced or uninformed must be supervised when using the device.

Such persons must only operate the device unsupervised once they have been properly instructed in the safe use.

They must be able to recognize and understand the hazards associated with improper use.

**USER MANUAL (for more details, and operations using Smartphone)**



## Safety Precautions

Read the user manual carefully before operating the device. It contains important information for the installation, safety, the use of the device and its maintenance. It will allow you to protect yourself and to prevent damages to the device.

When using the product - especially in the presence of children - you should always observe the following safety instructions. Grohe cannot be held liable for damages that are the result of disregarding these instructions.

In order to illustrate varying degrees of severity, the following terms are used:

### DANGER

Denotes an immediately hazardous situation, which may result in death or severe injury if not prevented.

### WARNING

Denotes a potentially hazardous situation, which may result in death or severe injury if not prevented.

### CAUTION

Denotes a potentially hazardous situation, that may result in mild to moderate injuries and/or damages to the product and/or other items and property if not prevented.



### DANGER

Risk of electric shock (risk of death!):



The on-site electrical installation and connecting the device to the power mains must only be performed by authorized and qualified electricians, who are well versed in the locally applicable regulations and supplemental requirements and know the requirements of the local utility providers extensively. Improper installation and maintenance work or repairs can create substantial hazards to the user, for which Grohe cannot be held liable.

 The electrical safety of the device is only ensured when it is connected to a properly installed ground conductor system. This basic safety requirement must be ensured. When in doubt, have your electrical system checked by a qualified electrician. The power specifications (frequency and voltage) shown on the nameplate of the device must meet the specifications of the mains line at the installation site, in order to prevent damages to the device.

 It is recommended to power the device with a regular wall socket (VDE 0701), as this facilitates easy disconnecting from the power supply in case of service works. If a wall socket is not within reach or if a permanent connection is planned, a proper separation device for each pole is required at the installation site. A separating device within this meaning is a wall switch where the contact terminals are at least 3 mm apart. This includes LS-switches, fuses and contactors (EN 60 335).

 The protective zones must be assured in bathrooms.  If a power supply connection is made in zone 2, then the power supply to the Shower Toilet can be established by a direct connection, using a connector socket IPX4 as permanent connection.

 Do not use after taking a bath or shower.

 Do not pour water or cleaning agents into or onto the toilet seat or the remote control. It could cause electric shock or fires.

## **WARNING**

Risk of burns, electric shock, fires and/or personal injury:

 In devices that are delivered without the connecting power line or when replacing the damaged power line, as special connector line must be purchased from an authorized dealer. The device must be disconnected from the power supply for any and all installation- and maintenance work and for repairs.  This also applies in the event that you find damages on the power supply line or on the product itself. Please ensure this by

- setting the fuses (LS switches) of the electrical installation into the off position or
- by completely removing the screw-in fuses of the electrical installation or
- by completely pulling the power plug (if any) out of the wall socket.

When doing so, do not pull on the cord, but pull on the power plug (if present) instead.

 Check the temperature settings of the water and the dryer air before each use. Set the air dryer temperature to the lowest level if you intend to use this feature for a prolonged period of time. There is a risk of burns, if this feature is used for a prolonged period of time at high temperature settings. This applies particularly to the following populations: children, the elderly, ill persons, persons with sensitive skin and thermoregulatory dysfunctions, the inebriated and overly tired people.

 Do not use in outdoors, including areas with big vibrations, and do not operate in a space where aerosol spray is used or concentrated oxygen is being administered. It may cause a malfunction or loss of glossiness.

 Make sure that no items or foreign objects obstruct any openings (air outlets, hoses, etc.). Remove any obstructions immediately to prevent possible hazards and damages.

-  Observe the following instructions if you are using batteries.
- Make sure to use to right poles (+ /-) when inserting the batteries.
  - Remove the batteries from the remote control if you won't use the toilet for an extended period of time.
  - Do not leave spent batteries inside the remote control, as they can corrode which could cause damages to your health or the remote control.
  - Used batteries do not belong in domestic waste. Dispose of batteries in accordance with national regulations.
-  Symbols on the battery have the following meanings:
- Pb: Battery contains lead
  - Cd: Battery contains cadmium
  - Hg: Battery contains mercury
- Battery leakage may cause fire.
- Keep batteries away from children. Batteries are not toys. Contact a physician immediately in the event of a battery being swallowed accidentally.
  - If your skin comes into contact with the liquid inside a battery, rinse immediately with copious amounts of water.
  - If spilled battery fluid comes into contact with the eyes, immediately rinse with clean water without rubbing. The liquid can cause blindness. Talk to a doctor.

-  Be mindful of the following when handling batteries:
- Do not store batteries carelessly together with other metal objects (necklaces, hair pins etc.).
  - Please do not mix new and old batteries, but remove both batteries at the same time as they will discharge otherwise. Only use batteries of the same type.
  - Do not recharge batteries, short them, open or damage them by force and do not bring them into contact with fire, water or high temperatures. They could otherwise explode or leak and thereby cause damages.

-  Do not try to open or repair the Shower Toilet on your own. Do not make modifications or install additional items. The Shower Toilet contains energized power lines. Upon being opened, there is a risk to your life! Repairs must only be performed

with original replacement parts and accessories by authorized maintenance personnel. Improper installation and maintenance work or repairs can create substantial hazards to the user.

-  Do not use near electronics and medical equipment with a weak signal. There is a danger that electrical malfunction may cause an accident.

-  If water leaks from the toilet seat or the water supply line, disconnect the Shower Toilet from the power supply and close the water cutout valve. There is a risk of electric shock, fire and flooding.

-  If there is any indication of damages to the Shower Toilet, disconnect immediately from the power supply and contact the Grohe customer service.

-  In regions where the carbonate hardness exceeds 18° dH (KH), a water filtration system with water softener must be used. You can inquire about your carbonate hardness with your local utilities provider.

-  Keep the power supply cord away from heated surfaces (e.g. surface radiators)

-  This product must not be used by children below the age of 8 years, persons with physical or mental disabilities or by persons without proper experience and knowledge, if they are not being supervised by a person whom is responsible for the safety and proper use in order to prevent possible hazards.

-  This product must not be used as a toy by children.

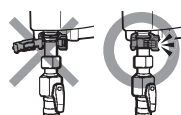
-  This product must not be cleaned or maintained by unsupervised children.

## **CAUTION**

Risk of minor injuries and property damage:

 For care of the plastic parts, use a neutral detergent. There is a danger of electric shock, fire and/or injury due to damage to the plastic parts. 

 Do not use chlorine-based detergent, acidic detergent, or disinfectant for cleaning the ceramic parts. It may cause malfunction and damage due to the vaporized gas.

 Make sure that the clamping ring is placed firmly onto the water supply hose. There is a risk of water spilling if the hose slips from the untightened clip. 

 Do not stand on the lid of the toilet seat. There is a risk of injury and damages to the device. 

 Keep flame sources (e.g. cigarettes) away from the product. There is a risk of fire.

 If you identify tears in the ceramic part of the toilet of the electrical unit (toilet seat), do not touch these areas. There is a risk of personal injury. Have the defective parts replaced by a specialist as soon as possible.

 Do not lean against the lid of the toilet seat during use. There is a risk of injury and damages to the device. 

 Regularly inspect the device for visible damages. Damages on the device can pose a risk to your safety. Don't ever switch on a damaged device.

 When the device is used by children, the elderly or persons with mobility impairments you must ensure that they won't fall off. There is a risk of injury and damages to the device.

 The on-site electrical installation and connecting the device to the power mains must only be performed by authorized and qualified electricians, who are well versed in the locally applicable regulations and supplemental requirements and know the requirements of the local utility providers extensively. Improper installation and maintenance work or repairs can create substantial hazards to the user, for which Grohe cannot be held liable. 

 For safety reasons, do not use extension cords or multiple socket power strips for the electrical connection (risk of fire due to overheating).

 When changing the connection or replacing the supply cord due to damages, line type H 03 VV-F with a suitable diameter must be used. Maximum line specifications: see nameplate. For safety reasons, replacement must only be performed by qualified specialist or the Grohe customer service.

## Handling Precautions

Do not expose the toilet to direct sunlight. It can cause discoloration of the plastic parts. Direct sunlight can furthermore lead to the remote control and the sensor not working properly.



Do not open and close the toilet seat or lid roughly. It may cause malfunction of auto open/close, cracking or electrical leakage.



Do not pour water or cleaning agents onto the remote control. It could cause it to malfunction.



Do not use electrical heaters in the vicinity of the toilet. It could cause discoloration of the plastic parts or malfunctions.



Do not use any paper other than toilet paper. Be careful not to drop any foreign materials in the bowl, as they may clog the drain pipe. If you drop, pick it up before flushing.



If the toilet should become clogged, use a plunger to remove the clogging. Do not flush the toilet and do not fill water into it by other means (e.g. with a bucket) until the clogging is removed. Waste water spilling over constitutes a risk of electric shock and damages to the device (electronic components inside the toilet seat can get damaged).



Do not operate the remote control with wet hands. It could cause it to malfunction.

The device must not be used at installation sites that are not stationary (e.g. on ships).

Never use steam cleaners to clean the device.

The steam of a steam cleaner could come into contact with energized parts and cause a short-circuit.

The Shower Toilet must not be operated on stand-alone inverters, such as those found in autonomous power supplies e.g. in solar systems. In such systems, switching on the device can cause power spikes that may cause safety shutdowns. This can damage the electronic components!

The Shower Toilet also must not be used on so-called energy saver sockets, as they reduce the power supplied to the device which may in turn lead to the device warming up.

### Attention - Suffocation Hazard!

Children can suffocate when they play with packaging materials (e.g. foil) and wrap themselves into the materials or pull them over their heads. Keep packaging materials away from children.

The line specifications are printed on the nameplate.

They must match the specifications of the power grid.

When contacting the Grohe Service department, always state the following:

- Model name
- Serial number
- Power supply information (network voltage/frequency/maximum line specifications).

### Notification of changes

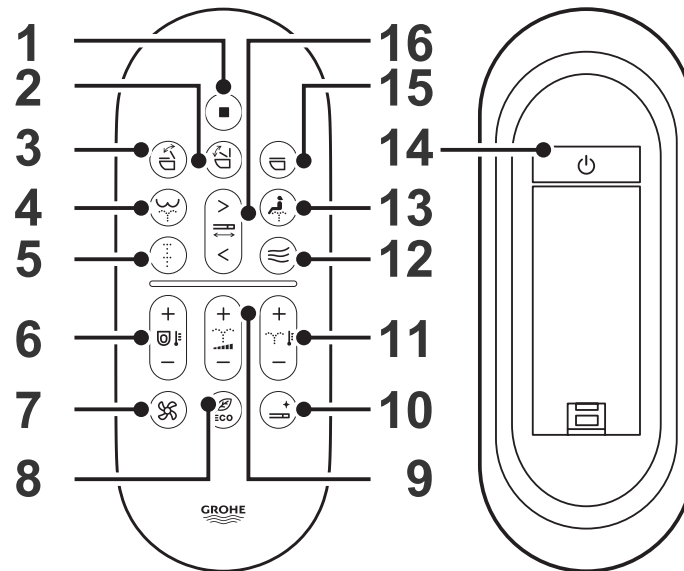
This user manual corresponds to the current technical design of the device at the time of print.

We reserve the right to introduce changes to meet technical developments.



This category of device does not belong in domestic waste, but must be disposed of separately in accordance with the relevant national regulations.

## Using the Remote Control



GB

### ① Stop button

Stops the washing and dryer functions.

### ② Toilet Seat Open/Close button\*

(Only for 36553SH0 and 102915SH00.)

### ③ Toilet Seat Lid Open/Close button\*

(Only for 36553SH0 and 102915SH00.)

### ④ Rear Washing button

Provides a strong spray for rear washing.

### ⑤ Rear massage Washing button

### ⑥ Seat Temperature Adjustment button

Adjusts the seat temperature.

### ⑦ Deodorization button

Turns on/off the Deodorization function

### ⑧ Power Save button

### ⑨ Spray Strength Adjustment button

Adjusts the water pressure for rear washing, and front washing functions.

### ⑩ Nozzle Cleaning button

### ⑪ Water Temperature Adjustment button

Adjusts the water temperature for rear washing, and front washing functions.

### ⑫ Dryer button

Turn on the Dryer and Adjusts the dryer temperature.

### ⑬ Front Washing (for woman) button

### ⑭ Power button

Turns on/off.

### ⑮ Toilet Seat Lid Close button\*

(Only for 36553SH0 and 102915SH00.)

### ⑯ Nozzle Position Adjustment button

Adjusts the nozzle position backwards or forwards.

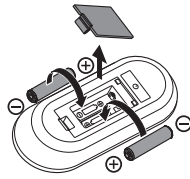
## Note

- Pressing the  (rear washing) button twice sets the cleaning mode to "WIDE", while pressing it 3 times sets the cleaning mode to "NARROW".  
[WIDE]: The nozzle moves back and forth to wash a wide range.  
[NARROW]: Moves back and forth over a short span.
- Pressing the  (front washing) button twice switches the cleaning mode to "WIDE", while pressing it 3 times switches the cleaning mode to "SUPER WIDE".  
[WIDE]: The nozzle moves back and forth to wash a wide range.  
[SUPER WIDE]: Washes an extended range.
- The longest time for a single buttocks rear washing or front washing is 2 minutes.
- The longest time for a single dryer is 4 minutes.
- The toilet will "beep" when the remote control responds.
- The dryer temperature is: Mid → High → Low → Mid.
- Turn off the Dryer function with the STOP button.

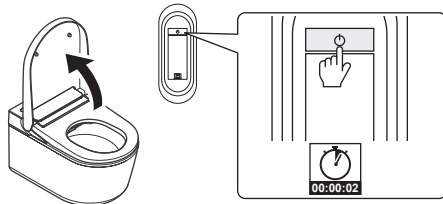
## Pairing the remote control with the Toilet

### For the first time

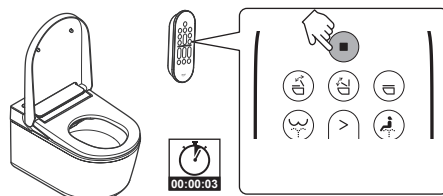
- 1 Insert 2-AAA batteries in the remote control.



- 2 Press the  Power button on the backside of the remote control for more than 2 seconds, the remote control is turned on (LED facing outward).



- 3 Bring the remote control close to the product body, long press stop button for more than 3s.



- 4 After pairing is completed, all LEDs of remote control will flash 3 times at the same time.



- 5 Pairing fails, the middle LED of the remote flashes 3 times.

If the pairing fails, please repeat step 1~4. Make sure the product is turned on.

Once you completed the pairing, there is no need for a new Initial setup the next time.

#### Precautions on Using Bluetooth

**Keep the seat unit and remote control away from devices that emit radio waves.**

Keep the seat unit and remote control away from the following devices as far as possible to prevent adverse effect caused by radio wave interference.

- Microwaves / Wireless LAN devices / Bluetooth compatible devices other than smartphones
- Near other devices that emit radio waves in the 2.4 GHz bandwidth (Digital cordless telephones, wireless audio devices, game consoles, PC peripheral devices, etc.)
- If you are wearing an implantable cardioverter defibrillator (cardiac pacemaker), keep the remote controller away at least 22 cm from the implant.

# Basic Operation

USER MANUAL (for more details, and operations using Smartphone)

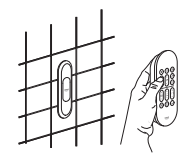
<http://www.grohe.com>

## OPENING THE TOILET SEAT LID / TOILET SEAT

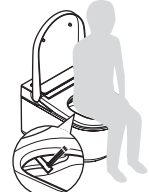
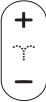
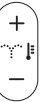
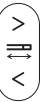
|  | AUTO<br>(Only for 36553SH0 and 102915SH00)                                                                                         | REMOTE<br>(Only for 36553SH0 and 102915SH00)                                                                                                                                                                                                                       | MANUAL                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
|                                                                                   | The lid opens automatically when you stand in front of the toilet (integrated sensor for user detection on the top of the toilet). |  2 The lid opens by pressing the  (Toilet Seat Close and Lid Open) button on the remote control. | Stand in front of the toilet and open the toilet lid manually. |

GB

## HAND-HELD REMOTE CONTROL

|                                                                                   |                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
|  | Hold the remote control by hand when operating the remote control. |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|

## 1 WASHING

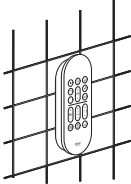
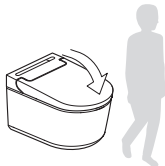
|  | WASH →                                                                                                                                                                                                                | ADJUST →                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | STOP                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                     |  5 Rear washing<br> 1 Front washing (for women) |  10 Spray Strength<br> 12 Water Temperature<br> 8 Nozzle Position |  6 Stop spray |

## 2 DRYING

|  | DRY →                                                                                        | ADJUST →                                                                                                                                                          | STOP                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                     |  14 Dryer |  14 Dryer Temperature<br><br>The dryer temperature is: Mid → High → Low → Mid. |  6 Stop dryer |

## 3 FLUSHING

|  | AUTO                                                                                                                                                                                                                                | MANUAL                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                     | Flushing starts automatically when you stand up.<br><br><b>OPTION</b><br>This function is available only when GROHE tank, equipped with installation kit for automatic flush (sold separately), is used together with this product. | Press the flush button on the wall.<br><br> |

| PUT THE REMOTE CONTROL BACK                                                       |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
|  | Put the remote control back to the holder after finishing operating. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                           |
| CLOSING THE TOILET SEAT LID / TOILET SEAT                                         |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                           |
|  | AUTO<br>(Only for 36553SH0 and 102915SH00)                           | REMOTE<br>(Only for 36553SH0 and 102915SH00)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | MANUAL                                                    |
|                                                                                   | The lid closes automatically when you leave the toilet.              | <div>② </div> <p>The lid and seat closes by pressing the  (Toilet Seat and Lid Close) button on the remote control.</p> <div>⑫ </div> <p>The seat lid closes by pressing the  (Toilet Seat Lid Close) button on the remote control.</p> | When you leave the toilet, close the toilet lid manually. |

\* When operating the remote control, please hold it by hand.

## Specifications

|                                 |                       |                                  |                                                                                                                             |                              |                       |                     |  |
|---------------------------------|-----------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------|---------------------|--|
| Model No.                       |                       |                                  | 36552SH0                                                                                                                    | 102914SH00                   | 36553SH0              | 102915SH00          |  |
| Rated voltage / Frequency power |                       |                                  | 220 - 230 V, 50 / 60 Hz                                                                                                     |                              |                       |                     |  |
| Rated power consumption         |                       |                                  | 1000 W (environment 20°C, water 15°C)                                                                                       |                              |                       |                     |  |
| Maximum power consumption       |                       |                                  | 1300 W (environment 20°C, water 3°C)                                                                                        |                              |                       |                     |  |
| Feed-Water Pressure Range       |                       | Minimum water pressure           | 0.05 Mpa (0.5 bar) (Flow pressure)                                                                                          |                              |                       |                     |  |
|                                 |                       | Maximum water pressure           | 1.0 Mpa (10.0 bar) (Hydrostatic pressure)                                                                                   |                              |                       |                     |  |
| Operating Temperature Range     |                       |                                  | 0°C - 40°C                                                                                                                  |                              |                       |                     |  |
| Product Dimensions              |                       |                                  | W 387 × D 610 × H 403 mm                                                                                                    |                              |                       |                     |  |
| Product Net Weight              |                       |                                  | Approx. 37 kg (Seat unit: Approx. 6 kg, Ceramic bowl: Approx. 31 kg)                                                        |                              |                       |                     |  |
| Ceramic Bowl                    | Flushing Water Volume |                                  | Full 5 L, Light 3.5 L                                                                                                       | Full 5 L, Light 3 L          | Full 5 L, Light 3.5 L | Full 5 L, Light 3 L |  |
|                                 | Water supply method   |                                  | Uses existing water supply line                                                                                             |                              |                       |                     |  |
|                                 | Drain type            |                                  | Wall drain                                                                                                                  |                              |                       |                     |  |
|                                 | Flushing method       |                                  | Washdown                                                                                                                    |                              |                       |                     |  |
| E-bidet (Seat Unit)             | Shower                | Water supply method              | Uses existing water supply line                                                                                             |                              |                       |                     |  |
|                                 |                       | Method of warm water supply      | Instant water heater                                                                                                        |                              |                       |                     |  |
|                                 |                       | Nozzles                          | Motor driven, exclusive for rear and front washing                                                                          |                              |                       |                     |  |
|                                 |                       | Rear washing spray volume        | 0.32 - 0.50 L/min (5 - level adjustable) when the water pressure is 0.2 Mpa                                                 |                              |                       |                     |  |
|                                 |                       | Front washing spray volume       | 0.3 - 0.50 L/min (5 - level adjustable) when the water pressure is 0.2 Mpa                                                  |                              |                       |                     |  |
|                                 |                       | Warm water control temperature   | Off (Water temp.) - High (Approx. 39°C), 5 - level adjustable                                                               |                              |                       |                     |  |
|                                 |                       | Water heating capacity           | 1200 W                                                                                                                      |                              |                       |                     |  |
|                                 |                       | Safety Devices                   | Thermal fuses, High temperature sensor switch, Flow switch                                                                  |                              |                       |                     |  |
|                                 | Warm air              | Air Volume                       | 0.36 m³ /min                                                                                                                |                              |                       |                     |  |
|                                 |                       | Warm Air Temperature Adjustments | Low (Room temp.) - High (Approx. 55°C)                                                                                      |                              |                       |                     |  |
|                                 |                       | Warm Air Heater Capacity         | 230 W                                                                                                                       |                              |                       |                     |  |
|                                 |                       | Safety Devices                   | Thermal fuse; Bimetal thermostats                                                                                           |                              |                       |                     |  |
|                                 | Seat Heating          | Surface Temperature              | When used: Room temperature, approx. 28~36°C (6-level adjustable), one-touch power save (8 hours) setting: Room temperature |                              |                       |                     |  |
|                                 |                       | Heater Capacity                  | 48W                                                                                                                         |                              |                       |                     |  |
|                                 |                       | Safety Devices                   | Thermal fuse                                                                                                                |                              |                       |                     |  |
|                                 | Odor Absorption       | Odor Absorption Method           | Chemical adsorption deodorizing using activated carbon deodorizing block                                                    |                              |                       |                     |  |
|                                 |                       | Odor Absorption Air Volume       | 0.11m³/min                                                                                                                  |                              |                       |                     |  |
|                                 | Remote Control        |                                  | Dimension                                                                                                                   | L 155xW65 xD30               |                       |                     |  |
|                                 |                       |                                  | Battery                                                                                                                     | AAA cell battery: 2 - pieces |                       |                     |  |
| Transmission System             |                       |                                  | Electric wave (Bluetooth)                                                                                                   |                              |                       |                     |  |

GB

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                       |                                                                                                                 |                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Full Automatic Flushing               | This function is only available when a GROHE tank with flush cable (sold separately) is used with this product. |                                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Auto Open / Close Toilet Lid And Seat | -                                                                                                               | •                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Rear Massage Cleaning                 | •                                                                                                               |                                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Swing Cleaning                        | •                                                                                                               |                                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Nozzle Position Adjust                | •                                                                                                               |                                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Nozzle Self-cleaning                  | •                                                                                                               |                                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Nozzle Shutter                        | •                                                                                                               |                                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Seat Heater Auto OFF                  | •                                                                                                               |                                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Anti-bacterial Material               | Toilet Seat; Nozzle                                                                                             |                                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Damping Toilet Lid and Seat           | •                                                                                                               |                                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Quick Removal of Toilet Lid           | •                                                                                                               |                                |
| Power Cord                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                       | Effective length 0.6 m, 220 - 240 V direct-connected through a cable socket                                     |                                |
| SIAA (antibacterial)                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                       | Type of antibacterial agent used                                                                                | Inorganic anti-bacterial agent |
|  <p>the SIAA brand mark is borne on products evaluated according to ISO 22196 and they are under quality control and information disclosure by the guidelines of the Society of International sustaining growth for Antimicrobial Articles.</p> | Method of antibacterial treatment     | Kneading                                                                                                        |                                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Anti-bacterial treatment portion      | Toilet seat top/bottom (seat unit)<br>Nozzle (nozzle unit)                                                      |                                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Registration number                   | JP0122008A0039G (seat unit)<br>JP0122008X0059I (nozzle)                                                         |                                |

\* This product is the average power of continuous and stable operation of rear washing or bidet washing for 1 minute under the conditions of ambient temperature 20°C, water inlet pressure 0.2Mpa, water inlet temperature 15°C, and water temperature and seat temperature set to high. (When the toilet seat and water temperature are working at the same time)

Name and Content of Hazardous Substances in Product

In accordance with the provisions and requirements laid out by China’s “Administrative Measure on the Control of Pollution Caused by Electronic Information Products,” the names and specifications of hazardous substances contained in this product are listed below.

| Part Name                    | Hazardous Substance |              |              |                              |                               |                                       |
|------------------------------|---------------------|--------------|--------------|------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------|
|                              | Lead (Pb)           | Mercury (Hg) | Cadmium (Cd) | Hexavalent chromium (Cr(VI)) | Polybrominated biphenyl (PBB) | Polybrominated diphenyl ethers (PBDE) |
| Main PCB board               | ×                   | ○            | ○            | ○                            | ○                             | ○                                     |
| Resin housing                | ○                   | ○            | ○            | ○                            | ○                             | ○                                     |
| Temperature sensor           | ×                   | ○            | ○            | ○                            | ○                             | ○                                     |
| Remote control               | ×                   | ○            | ○            | ○                            | ○                             | ○                                     |
| Fan                          | ×                   | ○            | ○            | ○                            | ○                             | ○                                     |
| Corporation cock, Stop valve | ×                   | ○            | ○            | ○                            | ○                             | ○                                     |
| Water supply hose of E-bidet | ×                   | ○            | ×            | ×                            | ○                             | ○                                     |
| Drain socket in ceramic      | ×                   | ○            | ○            | ○                            | ○                             | ○                                     |
| Water supply hose in ceramic | ×                   | ○            | ○            | ○                            | ○                             | ○                                     |

GB

This table is prepared in accordance with the provisions of SJ/T11364.  
○: This indicates that the amount of the hazardous substance contained in all of the homogeneous materials used within the corresponding part is beneath the limit requirements of GB/T26572.  
×: This indicates that the amount of the hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used within the corresponding part is above the limit requirements of GB/T26572.  
The above-mentioned “×” parts have no replaceable technologies and components at this stage, and they meet the regulatory requirements of the national “Administrative Measures for the Restriction of the Use of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Products”.

We have used the minimum amount of hazardous substances possible, given the level of modern technology. Now and in the future, our firm will continue to improve technology and make efforts to reduce use of the above substances.  
The “environmental protection use period” (EPUP) of this product is 10 years, as represented by the mark to the right. The EPUP for parts that can be replaced may be different from the product’s use period. The EPUP only applies if the product is operated as this instruction manual indicates.



## Warranty Card

The product is warranted for two years according to the description written on this warranty card. By registering your product (as described at the bottom of this warranty card) the warranty period will be extended by an additional year. Please submit this warranty card to local dealer or service center.

Serial Number :

\* Check the front page of the QUICK START GUIDE.

Purchaser :

Company :

Address :

City :

Country :

Phone :

Fax :

E-mail :

Dealer (Company) :

Address :

Purchase Date :

Warranty Period : 2 years from purchase (plus 1 additional year subject to product registration)

Complete the above warranty card when purchasing the product.  
Check the information and keep it safe.

### Notice: the warranty does not cover the following.

1. Defects and/or malfunctions from failure to properly install, operate and/or maintain the unit in accordance with the installation manual.
2. Damage from abuse, fire, flood, freeze, and any other acts of nature.
3. Damage resulting from unauthorized alterations, attachments and/or repairs.
4. Damage from installing the unit in an environment with animals, mice, or insects.
5. Damage caused by excess moisture, or from water clogging the water closet.
6. Damage from not being installed in accordance with all applicable local codes, ordinances and good trade practices.
7. Color fading due to use in wrong environments.
8. Damage from consumable chemicals.
9. The warranty will not be covered without providing the date of purchase with original receipt.
10. Damage from misuse due to not following the user manual.
11. Additional 1 year warranty period by registering the product does not apply to commercial installations. The warranty for commercial installations is 2 years.

### Product registration



Please register your product with Product registration website.  
You can get more detail information for the products and service.  
<http://product-registration.grohe.com/>



## QUAN TRỌNG! HÃY ĐỌC CẨN THẬN TRƯỚC KHI SỬ DỤNG VÀ GIỮ Ở NƠI THUẬN TIỆN CHO LẦN TRA CỨU SAU.

Mô tả hệ thống và chức năng:

Nói chung, bàn cầu điện tử không khác gì so với bàn cầu thông thường. Bạn sử dụng để giải quyết nhu cầu cá nhân cũng giống như bình thường. Sự khác biệt ở những gì bạn làm sau đó. Không giống như bàn cầu thông thường, bạn sẽ tự làm sạch bản thân bằng giấy vệ sinh, bàn cầu điện tử treo tường GROHE Sensia Igina sẽ làm sạch nhẹ nhàng và kỹ lưỡng cho bạn bằng nước. Việc làm sạch bản thân bằng nước sẽ kỹ lưỡng và nhẹ nhàng hơn cho làn da của bạn. Trong khi bạn đang ngồi, một tia nước có nhiệt độ phù hợp và cường độ thoải mái với cơ thể sẽ làm sạch bạn chỉ với một nút nhấn. Thêm vào đó, một điều khiển từ xa và vị trí ngồi thoải mái được bổ sung cho bàn cầu này. Việc vận hành hoàn toàn đơn giản. Bạn chỉ cần vận hành bằng các phím để thấy phía cạnh bàn cầu hoặc điều khiển từ xa đi kèm.

Sử dụng đúng cách:

Bàn cầu điện tử GROHE là loại bàn cầu được thiết kế cho phép làm sạch thuận tiện phía sau và vệ sinh phụ nữ sau khi sử dụng.

Thiết bị tuân thủ tất cả các quy định về an toàn theo luật định. Tuy nhiên, sử dụng không đúng cách có thể gây ra các tổn thương cá nhân và hư hại tài sản.

- Chỉ sử dụng thiết bị trong các hộ gia đình bình thường hoặc tương tự.  
Quan trọng: Vị trí lắp đặt phải được bảo vệ khỏi sương giá mọi lúc.
- Đường cấp nước của thiết bị chỉ được phép kết nối với đường nước lạnh của hệ thống nước sạch và nó phải được bảo đảm chống dòng chảy ngược.
- Chỉ sử dụng thiết bị trong tình trạng đã được lắp đặt và kiểm tra đầy đủ để đảm bảo hoạt động an toàn.

Bất kỳ hình thức sử dụng nào khác đều không được phép và được coi là không đúng cách.

GROHE sẽ không chịu trách nhiệm về hậu quả của việc sử dụng không đúng cách.

Những người không thể sử dụng thiết bị đúng cách do khuyết tật về thể chất, giác quan hoặc vấn đề về thần kinh hoặc bởi vì họ thiếu kinh nghiệm hoặc không hiểu biết phải được giám sát khi sử dụng thiết bị.

Những người như vậy chỉ được vận hành thiết bị mà không được giám sát một khi họ đã được hướng dẫn đúng cách về việc sử dụng an toàn.

Họ phải có khả năng nhận biết và hiểu mối nguy hiểm liên quan đến việc sử dụng không đúng cách.

**HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG (để biết thêm chi tiết và vận hành hãy sử dụng điện thoại thông minh)**

<http://grohe.com.vn>



## Biện pháp phòng ngừa an toàn

Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi vận hành thiết bị. Nó chứa thông tin quan trọng cho việc lắp đặt, an toàn, cách sử dụng và bảo trì thiết bị. Nó sẽ cho phép bạn tự bảo vệ mình và ngăn chặn hư hỏng cho thiết bị. Khi sử dụng sản phẩm - đặc biệt là cho trẻ em - bạn nên luôn luôn tuân thủ các hướng dẫn an toàn sau đây. GROHE không chịu trách nhiệm đối với các thiệt hại do không tuân thủ các hướng dẫn này.

Để minh họa các mức độ nghiêm trọng, các thuật ngữ sau đây được sử dụng:

### NGUY HIỂM

Biểu thị một tình huống nguy hiểm ngay lập tức có thể dẫn đến tử vong hoặc thương tích nghiêm trọng nếu không được ngăn chặn.

### CẢNH BÁO

Biểu thị một tình huống nguy hiểm tiềm ẩn, có thể dẫn đến tử vong hoặc thương tích nghiêm trọng nếu không bị ngăn chặn.

### THẬN TRỌNG

Biểu thị một tình huống nguy hiểm tiềm ẩn, có thể dẫn đến chấn thương mức nhẹ đến trung bình và/hoặc gây thiệt hại cho sản phẩm và/hoặc đồ vật, tài sản khác nếu không được ngăn chặn.

### ⚠️ NGUY HIỂM

Nguy cơ điện giật (Nguy cơ tử vong!):

⚠️ Lắp đặt điện tại hiện trường và kết nối thiết bị với nguồn điện phải được thực hiện bởi kỹ thuật viên có chuyên môn. Việc lắp đặt và bảo trì hoặc sửa chữa không đúng cách có thể tạo ra mối nguy hiểm đáng kể cho người sử dụng, GROHE sẽ không chịu trách nhiệm về việc này.



Yêu cầu thiết bị phải được kết nối với dây tiếp địa. Yêu cầu an toàn cơ bản này phải được đảm bảo. Khi có nghi ngờ, cần kiểm tra hệ thống điện của bạn bởi một kỹ thuật viên có chuyên môn. Thông số kỹ thuật nguồn cấp (tần số và điện áp) hiển thị trên nhãn của thiết bị phải phù hợp các thông số kỹ thuật của đường dây điện lưới tại nơi lắp đặt để tránh hư hỏng cho thiết bị.



Đề nghị lắp đặt một ổ cắm gắn tường thông thường cạnh thiết bị (VDE 0701) vì điều này thuận tiện cho việc ngắt kết nối với nguồn điện trong trường hợp sửa chữa. Nếu ổ cắm gắn tường không nằm trong tầm với hoặc kết nối dây là cố định, nên lắp thêm một thiết bị đóng cắt để đảm bảo đóng ngắt điện dễ dàng. Các thiết bị đóng cắt bao gồm như công tắc, cầu dao, cầu chì, áp tô mát, công tắc tơ (EN 60 335).



Các khu vực phòng tắm phải đảm bảo an toàn. Nếu nguồn điện được kết nối ở gần khu vực có bồn nước như khu vực tắm, rửa thì ổ cắm cần đảm bảo chống bắn nước cấp IPX4.



Không sử dụng sau khi tắm bồn hoặc tắm vòi hoa sen



Không đổ nước hoặc các chất tẩy rửa vào phía trong hoặc phía trên nắp ngòi hoặc bảng điều khiển từ xa. Nó có thể gây điện giật hoặc hỏa hoạn.



## CẢNH BÁO

Nguy cơ bỏng, điện giật, hỏa hoạn và/hoặc thương tích:



Nếu thiết bị được giao không kèm dây nguồn, hoặc trong trường hợp thay thế dây nguồn cũ hỏng thì dây nguồn phải được mua từ các đại lý ủy quyền. Khi tiến hành công tác lắp đặt, bảo trì và sửa chữa, thiết bị phải được ngắt kết nối với nguồn điện.

Điều này cũng áp dụng trong trường hợp khi phát hiện hư hỏng trên dây nguồn hoặc trên chính sản phẩm. Việc ngắt nguồn điện có thể thực hiện theo các cách sau:

- Ngắt nguồn điện bằng cách tắt các thiết bị đóng cắt
- Ngắt cầu chì trên các thiết bị đóng cắt (nếu có)
- Rút hoàn toàn phích cắm điện (nếu có) ra khỏi ổ cắm trên tường.

Khi rút phích cắm, yêu cầu cầm vào thân phích cắm (nếu có), không được cầm phần dây nguồn để rút.



Kiểm tra cài đặt nhiệt độ của nước và khí máy sấy trước mỗi lần sử dụng. Đặt nhiệt độ máy sấy ở mức thấp nhất nếu bạn định sử dụng tính năng này trong một khoảng thời gian dài. Có nguy cơ bị bỏng nếu tính năng này được sử dụng trong một thời gian dài khi cài đặt ở nhiệt độ cao. Điều này đặc biệt áp dụng cho những đối tượng sau đây: trẻ em, người già, người bệnh, người có làn da nhạy cảm và rối loạn chức năng điều nhiệt, những người say xỉn và quá mệt mỏi.



Không sử dụng ở ngoài trời, gồm cả những khu vực có rung động lớn, và trong những không gian nếu bạn sử dụng các hóa chất dạng xịt hoặc oxy đậm đặc. Nó có thể gây ra hư hỏng hoặc mất độ bóng của sản phẩm.



Đảm bảo rằng không có vật dụng hoặc vật lạ nào cản trở bất kỳ các lỗ mở (cửa thoát khí, ống mềm, v.v.). Loại bỏ mọi vật cản ngay lập tức để ngăn ngừa các mối nguy hiểm và thiệt hại có thể xảy ra.



Tuân thủ các hướng dẫn sau đây nếu bạn đang sử dụng pin.

- Đảm bảo lắp đúng cực (+ /-) khi lắp pin.
- Tháo pin ra khỏi điều khiển từ xa nếu bạn không sử dụng bàn cầu trong một thời gian dài.
- Không để pin đã qua sử dụng bên trong điều khiển từ xa, vì có thể ăn mòn gây ra thiệt hại sức khỏe của bạn hoặc điều khiển từ xa.
- Pin không phải là rác thải sinh hoạt. Cần xử lý pin đã qua sử dụng theo quy định.
- Các ký hiệu trên pin có ý nghĩa sau:  
Pb: Pin chứa chì  
Cd: Pin chứa cadmium  
Hg: Pin chứa thủy ngân  
Rò rỉ pin có thể gây hỏa hoạn.
- Giữ pin tránh xa tầm tay trẻ em. Pin không phải là đồ chơi. Liên hệ với bác sĩ ngay lập tức trong trường hợp nuốt phải pin.
- Nếu da tiếp xúc với chất lỏng bên trong pin, hãy rửa ngay lập tức bằng nước sạch.
- Nếu chất lỏng trong pin bị tràn ra và bắn vào mắt, ngay lập tức rửa lại bằng nước sạch và không được chà xát. Chất lỏng này có thể gây mù. Sau đó, ngay lập tức đến gặp bác sĩ.



Hãy lưu ý những điều sau đây khi sử dụng pin:

- Không để pin cùng với các đồ vật kim loại khác (dây chuyền, kẹp tóc, v.v.).
- Không sử dụng chung pin mới và pin cũ. Hãy tháo cả hai pin cùng lúc vì pin sẽ xả hết nếu không làm như vậy. Chỉ sử dụng pin cùng loại.
- Không sạc lại pin, nối tắt, mở hoặc làm hỏng pin bằng lực và không để chúng tiếp xúc với lửa, nước hoặc nhiệt độ cao. Pin có thể phát nổ hoặc rò rỉ và do đó gây ra thiệt hại.



Không cố mở hoặc sửa chữa bàn cầu điện tử. Không cải tạo hoặc lắp đặt thêm các bộ phận. Bàn cầu điện tử có các đường dây được cấp điện. Khi cố mở, có thể nguy hiểm tới tính mạng. Việc sửa chữa phải được thực hiện bởi

kỹ thuật viên được chứng nhận, với các bộ phận và phụ tùng thay thế chính hãng. Công việc lắp đặt và bảo trì hoặc sửa chữa không đúng cách có thể gây ra những mối nguy hiểm đáng kể cho người sử dụng.



Không sử dụng gần thiết bị điện tử và thiết bị y tế tín hiệu yếu. Có mối nguy hiểm sự cố điện gây ra tai nạn.



Nếu nước rò rỉ từ nắp ngồi hoặc đường cấp nước, ngắt kết nối bàn cầu điện tử với nguồn điện và đóng van khóa nước. Có nguy cơ điện giật, hỏa hoạn và tràn nước ra sàn.



Nếu có bất kỳ dấu hiệu hư hỏng bàn cầu điện tử, ngắt kết nối ngay lập tức với nguồn điện và liên hệ với dịch vụ chăm sóc khách hàng của GROHE.



Đối với nước có độ cứng > 300mg/l CaCO<sub>3</sub>, cần được xử lý làm mềm nước trước khi cấp vào bàn cầu điện tử. Bạn có thể hỏi các nhà cung cấp tiện ích địa phương về độ cứng CaCO<sub>3</sub>.



Giữ dây nguồn xa các bề mặt sinh nhiệt (ví dụ: bề mặt bộ tản nhiệt)



Sản phẩm này không dành cho trẻ em dưới 8 tuổi, người khuyết tật về thể chất và/hoặc tinh thần, hoặc người thiếu kinh nghiệm và kiến thức sử dụng mà không có sự giám sát và hướng dẫn của người chịu trách nhiệm về an toàn và hiểu các mối nguy hiểm có thể xảy ra.



Không để trẻ em nghịch, chơi gần sản phẩm.



Không để trẻ em tự ý làm vệ sinh và bảo dưỡng sản phẩm mà không có sự giám sát của người lớn.

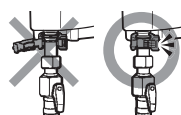
VN

## **THẬN TRỌNG**

Nguy cơ thương tích nhẹ và hư hỏng tài sản:

 Để làm sạch các bộ phận nhựa, hãy sử dụng chất tẩy rửa trung tính. Có nguy cơ bị điện giật, hỏa hoạn và/hoặc thương tích do hư hỏng các bộ phận nhựa. 

 Không sử dụng chất tẩy rửa có gốc clo, chất tẩy rửa có tính axit, hoặc chất khử trùng để làm sạch các bộ phận sứ. Nó có thể gây ra sự cố và hư hỏng do khí hóa hơi.

 Đảm bảo rằng đai kẹp được đặt chắc chắn vào ống cấp nước. Có nguy cơ về rò nước nếu vòi bị trượt do chưa được khóa chặt. 

 Không đứng trên nắp của nắp ngồi. Có nguy cơ thương tích và gây hư hỏng cho thiết bị. 

 Để các nguồn lửa (ví dụ: thuốc lá) tránh xa khỏi sản phẩm. Có nguy cơ hỏa hoạn.

 Nếu bạn phát hiện vết nứt trong phần sứ của bàn cầu hoặc bộ phận điện (nắp ngồi), không được chạm vào những khu vực này. Có nguy cơ gây thương tích cá nhân. Cần thay thế các bộ phận bị lỗi bằng người có chuyên môn càng sớm càng tốt.

 Không dựa vào nắp của nắp ngồi trong quá trình sử dụng. Có nguy cơ gây thương tích và hư hỏng thiết bị. 

 Thường xuyên kiểm tra thiết bị để hiện hư hỏng dễ thấy. Các hư hỏng trên thiết bị có thể gây nguy cơ cho sự an toàn của bạn. Đừng bao giờ bật một thiết bị hỏng.

 Khi thiết bị được sử dụng bởi trẻ em, người già hoặc người có khiếm khuyết vận động bạn phải đảm bảo rằng họ sẽ không bị ngã. Có nguy cơ gây thương tích và hư hỏng thiết bị.

 Lắp đặt điện tại hiện trường và kết nối thiết bị với nguồn điện chính phải được thực hiện bởi thợ điện được cấp phép và có trình độ, những người thông thạo quy định địa phương hiện hành và yêu cầu bổ sung và hiểu rõ các yêu cầu của nhà cung cấp tiện ích địa phương. Việc lắp đặt và bảo trì hoặc sửa chữa không đúng cách có thể tạo ra mối nguy hiểm đáng kể cho người dùng, điều này GROHE sẽ không chịu trách nhiệm.

 Vì lý do an toàn, không sử dụng dây nối dài hoặc ổ cắm nhiều chân cắm cho việc kết nối điện (nguy cơ hỏa hoạn do quá nóng).

 Khi thay đổi kết nối hoặc thay thế dây cáp điện do hư hỏng, cần sử dụng dây bọc PVC với đường kính tối thiểu 1mm<sup>2</sup>. Vì lý do an toàn, việc thay thế phải được thực hiện bởi người có trình độ chuyên môn hoặc nhân viên chăm sóc khách hàng của GROHE.

## Lưu ý khi sử dụng

Không để bàn cầu trực tiếp dưới ánh sáng mặt trời. Nó có thể gây ra sự đổi màu của các bộ phận nhựa. Ánh sáng mặt trời trực tiếp có thể dẫn đến điều khiển từ xa và cảm biến không hoạt động bình thường.



Không mở và đóng nắp ngòi hoặc nắp mạnh. Nó có thể gây ra sự cố chức năng đóng/mở tự động, nứt hoặc rò rỉ điện.



Không đổ nước hoặc chất tẩy rửa lên điều khiển từ xa. Nó có thể bị gây lỗi thiết bị.



Không sử dụng lò sưởi điện trong khu vực gần bàn cầu. Nó có thể gây ra sự đổi màu của các bộ phận bằng nhựa hoặc sự cố.



Không sử dụng loại giấy khác ngoài giấy vệ sinh. Cần thận không để rơi bất kỳ vật liệu lạ nào trong lòng bàn cầu, chúng có thể làm tắc ống thoát nước. Nếu bạn làm rơi, hãy nhặt nó lên trước khi xả nước.



Nếu bồn cầu bị tắc, sử dụng đồ thông bồn cầu để loại bỏ tắc nghẽn. Không xả bồn cầu và không đổ thêm nước vào bằng cách khác (ví dụ: một xô nước) cho đến khi tắc nghẽn đã được thông. Nước thải chảy tràn có nguy cơ gây điện giật và hư hỏng thiết bị (các bộ phận điện tử bên trong nắp ngòi có thể bị hư hại).



Không sử dụng điều khiển từ xa khi bị ướt tay. Nó có thể gây sự cố.

Không được lắp đặt sử dụng thiết bị tại các địa điểm không cố định (ví dụ: trên tàu).

Không bao giờ sử dụng máy làm sạch hơi nước để làm sạch thiết bị. Hơi nước của máy làm sạch hơi nước có thể tiếp xúc với các bộ phận điện và gây ra một ngắn mạch.

Bàn cầu điện tử không được vận hành với bộ biến tần độc lập, chẳng hạn như những bộ biến tần trong các nguồn năng lượng tự phát, ví dụ: hệ thống năng lượng mặt trời. Đối với các hệ thống như vậy, việc bật thiết bị có thể gây ra đột biến điện gây ra tắt máy an toàn. Điều này có thể làm hỏng các linh kiện điện tử!

Bàn cầu điện tử cũng không được sử dụng với các ổ cắm tiết kiệm năng lượng, vì chúng làm giảm nguồn điện cung cấp cho thiết bị có thể dẫn đến thiết bị bị nóng lên.

VN

Chú ý - Nguy cơ ngạt thở!

Trẻ có thể bị ngạt thở khi chơi với vật liệu đóng gói (ví dụ: giấy bạc) và bọc bản thân vào vật liệu hoặc kéo chúng chùm lên đầu. Giữ vật liệu đóng gói tránh xa trẻ em.

Các thông số kỹ thuật của dây điện được in trên nhãn.

Chúng phải phù hợp với thông số kỹ thuật của mạng lưới điện.

Khi liên hệ với bộ phận dịch vụ GROHE, luôn nêu rõ những điều sau:

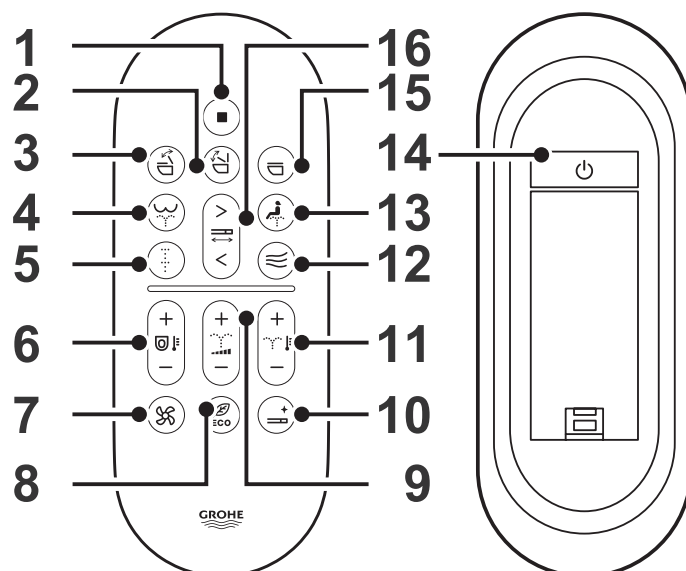
- Tên mã sản phẩm
- Số se-ri
- Thông tin nguồn điện (điện áp lưới/ tần số/ thông số kỹ thuật đường dây tối đa).

Thay đổi của sản phẩm nếu có  
Hướng dẫn sử dụng này phù hợp với thiết kế kỹ thuật của sản phẩm hiện tại. Trong tương lai, nếu có bất kỳ thay đổi nào liên quan đến sản phẩm, GROHE có toàn quyền để thay đổi từ hướng dẫn mới cho phù hợp.



Loại thiết bị này không thuộc loại rác thải sinh hoạt, cần phải được xử lý riêng phù hợp với các quy định quốc gia liên quan.

## Cách sử dụng điều khiển từ xa



### ❶ Dừng

Dừng chức năng rửa và sấy khô.

### ❷ Mở/ đóng bộ ngồi\*

(Chỉ cho 36553SH0 and 102915SH00.)

### ❸ Mở/ đóng nắp bàn cầu\*

(Chỉ cho 36553SH0 and 102915SH00.)

### ❹ Rửa phía sau

Xịt mạnh khi rửa phía sau.

### ❺ Rửa massage sau

### ❻ Điều chỉnh nhiệt độ bộ ngồi

### ❼ Khử mùi

Bật/ tắt chế độ khử mùi

### ❽ Tiết kiệm điện

### ❾ Điều chỉnh cường độ phun nước

Điều chỉnh áp lực nước cho chức năng rửa phía trước, rửa phía sau.

### ❿ Làm sạch vòi phun

### ⓫ Điều chỉnh nhiệt độ nước

Điều chỉnh nhiệt độ nước cho chức năng rửa phía trước, rửa phía sau.

### ⓬ Sấy khô

Bật sấy khô và điều chỉnh nhiệt độ khí sấy.

### ⓭ Rửa phía trước (cho phụ nữ)

### ⓮ Nguồn

Bật/ tắt.

### ⓯ Đóng nắp bàn cầu\*

(Chỉ cho 36553SH0 and 102915SH00.)

### ⓰ Điều chỉnh vị trí vòi phun

Điều chỉnh vòi phun tiến trước hoặc lùi sau.

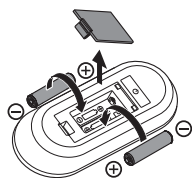
## Lưu ý

- Nhấn nút (rửa phía sau) 2 lần để cài đặt chế độ rửa “RỘNG”, và nhấn 3 lần để cài đặt chế độ rửa “HẸP”.  
[RỘNG]: Vòi phun sẽ di chuyển tiến trước và lùi sau để rửa khoảng rộng.  
[HẸP]: Di chuyển tiến trước và lùi sau để rửa khoảng hẹp.
- Nhấn nút (rửa phụ nữ) 2 lần để cài đặt chế độ rửa “RỘNG”, và nhấn 3 lần để cài đặt chế độ rửa “SIÊU RỘNG”.  
[RỘNG]: Vòi phun sẽ di chuyển tiến trước và lùi sau để rửa khoảng rộng.  
[SIÊU RỘNG]: Rửa một khoảng rộng hơn.
- Thời gian lâu nhất cho 1 lần rửa phía sau và rửa phụ nữ là 2 phút.
- Thời gian lâu nhất cho 1 lần sấy khô là 4 phút.
- Bàn cầu sẽ có tiếng “bíp” khi điều khiển từ xa phát tín hiệu trung bình.
- Nhiệt độ của máy sấy khô: Trung bình → Cao → Thấp
- Tắt chế độ sấy khô bằng nút DỪNG.

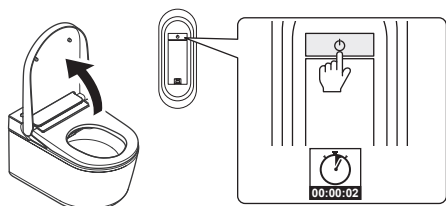
## Kết nối điều khiển từ xa với bàn cầu điện tử

### Cho lần đầu tiên

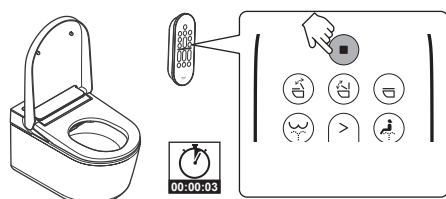
- 1 Lắp 2 viên pin AAA vào điều khiển từ xa.



- 2 Nhấn giữ  Nút nguồn ở phía sau của điều khiển từ xa hơn 2 giây, điều khiển từ xa sẽ được bật (đèn LED hướng ra phía ngoài).



- 3 Mang điều khiển từ xa lại gần thân bàn cầu nhấn giữ nút “Dừng” hơn 3 giây.



- 4 Sau khi kết nối thành công, tất cả đèn LED của điều khiển từ xa sẽ cùng lúc nháy 3 lần.



- 5 Kết nối thất bại, đèn LED ở giữa điều khiển từ xa sẽ nháy 3 lần.

Nếu kết nối thất bại, hãy lặp lại các bước từ 1~4.  
Đảm bảo sản phẩm đã được bật lên.  
Một khi bạn kết nối thành công, sẽ không cần cài đặt ban đầu cho lần tiếp theo.

#### Thận trọng khi sử dụng Bluetooth

Giữ cho bộ ngồi và điều khiển từ xa cách xa các thiết bị phát sóng vô tuyến.

Giữ cho bộ ngồi và điều khiển từ xa cách xa các thiết bị sau xa nhất có thể để tránh tác động bất lợi do sóng vô tuyến gây ra.

- Các thiết bị vi sóng / thiết bị không dây LAN / Bluetooth ngoài điện thoại thông minh
- Gần các thiết bị khác phát ra sóng vô tuyến ở băng thông 2,4 GHz (Điện thoại không dây kỹ thuật số, thiết bị âm thanh không dây, máy chơi game, thiết bị ngoại vi PC, v.v.)
- Nếu bạn đang đeo máy khử rung tim cấy ghép (máy tạo nhịp tim), hãy để bộ điều khiển từ xa cách xa ít nhất 22 cm so với thiết bị cấy ghép.

## Vận hành cơ bản

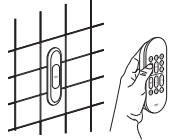
HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG (để biết thêm chi tiết và vận hành hãy sử dụng điện thoại thông minh)

<http://www.grohe.com.vn>

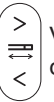
### MỞ BỆ NGỒI/ NẤP BÀN CẦU

|  | TỰ ĐỘNG<br>(Chỉ áp dụng cho 36553SH0 và 102915SH00)                                                                                              | TỪ XA<br>(Chỉ áp dụng cho 36553SH0 và 102915SH00)                                                                                                                                                                                                          | THỦ CÔNG                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
|                                                                                   | Nắp bàn cầu sẽ tự động mở khi người sử dụng đứng phía trước bàn cầu (Cảm biến được tích hợp để phát hiện người dùng nằm ở trên đỉnh của bàn cầu) | <br>Nắp bàn cầu mở khi nhấn nút  (Bệ ngồi đóng và nắp bàn cầu mở) trên điều khiển từ xa. | Đứng phía trước bàn cầu và mở nắp bàn cầu bằng tay. |

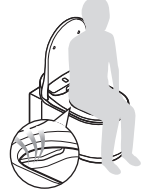
### ĐIỀU KHIỂN TỪ XA CẦM TAY

|                                                                                   |                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
|  | Dùng tay khi sử dụng điều khiển từ xa. |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|

### 1 RỬA

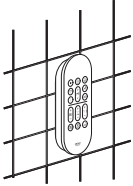
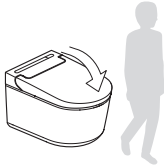
|  | RỬA                                                                                                                                                                                                                      | ĐIỀU CHỈNH                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | DỪNG                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                     |  Rửa phía sau<br> Rửa phía trước (dành cho phụ nữ) |  Lực tia rửa<br> Nhiệt độ nước<br> Vị trí đầu rửa |  Dừng hoạt động vòi phun |

### 2 SẤY

|  | SẤY                                                                                         | ĐIỀU CHỈNH                                                                                                                                                      | DỪNG                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                     |  Sấy khô |  Nhiệt độ sấy<br><br>Nhiệt độ máy sấy: Trung bình → Cao → Thấp → Trung bình. |  Dừng chức năng sấy |

### 3 XẢ NƯỚC

|  | TỰ ĐỘNG                                                                                                                                                                                                            | THỦ CÔNG                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                     | Bàn cầu xả nước tự động khi người sử dụng đứng lên.<br><br><b>TỰ CHỌN</b><br>Chức năng này chỉ khả dụng khi két nước GROHE, được trang bị bộ cài đặt để xả tự động (bán riêng lẻ), được sử dụng cùng sản phẩm này. | Nhấn nút xả trên tường.<br><br> |

| ĐẶT LẠI ĐIỀU KHIỂN TỪ XA                                                          |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
|  | Đặt lại điều khiển từ xa vào giá treo sau khi sử dụng. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                  |
| ĐÓNG BỆ NGỒI/ NẤP BÀN CẦU                                                         |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                  |
|  | TỰ ĐỘNG<br>(Chỉ áp dụng cho 36553SH0 và 102915SH00)    | TỪ XA<br>(Chỉ áp dụng cho 36553SH0 và 102915SH00)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | THỦ CÔNG                                         |
|                                                                                   | Nắp bàn cầu sẽ tự động đóng khi người sử dụng rời đi.  | <div>② </div> <p>Nắp bàn cầu và bệ ngồi sẽ đóng khi nhấn nút  (Bệ ngồi và nắp bàn cầu đóng) trên điều khiển từ xa.</p> <div>④ </div> <p>Nắp bàn cầu sẽ đóng khi nhấn nút  (Nắp bàn cầu đóng) trên điều khiển từ xa.</p> | Khi rời khỏi bàn cầu, đóng nắp bàn cầu bằng tay. |

VN

\* Khi sử dụng điều khiển từ xa, hãy sử dụng tay.

## Thông số kỹ thuật

|                             |                        |                                                                   |                                                                                                                                        |                        |                      |
|-----------------------------|------------------------|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|----------------------|
| Mã sản phẩm                 |                        | 36552SH0                                                          | 102914SH00                                                                                                                             | 36553SH0               | 102915SH00           |
| Nguồn điện                  |                        | 220 - 230 V, 50 / 60 Hz                                           |                                                                                                                                        |                        |                      |
| Công suất tiêu thụ định mức |                        | 1000 W (môi trường 20°C, nước 15°C)                               |                                                                                                                                        |                        |                      |
| Công suất tiêu thụ tối đa   |                        | 1300 W (môi trường 20°C, nước 3°C)                                |                                                                                                                                        |                        |                      |
| Phạm vi áp suất nước        | Áp suất nước tối thiểu | 0.05 Mpa (0.5 bar) (Áp suất động)                                 |                                                                                                                                        |                        |                      |
|                             | Áp suất nước tối đa    | 1.0 Mpa (10.0 bar) (Áp suất tĩnh)                                 |                                                                                                                                        |                        |                      |
| Khoảng nhiệt độ vận hành    |                        | 0°C - 40°C                                                        |                                                                                                                                        |                        |                      |
| Kích thước sản phẩm         |                        | R 387 × D 610 × C 403 mm                                          |                                                                                                                                        |                        |                      |
| Khối lượng tịnh             |                        | Xấp xỉ 37 kg (Nắp bàn cầu: Xấp xỉ 6 kg, Bàn cầu sứ: Xấp xỉ 31 kg) |                                                                                                                                        |                        |                      |
| Bàn cầu sứ                  | Lượng nước xả          | Đại 5 L,<br>Tiểu 3.5 L                                            | Đại 5 L,<br>Tiểu 3 L                                                                                                                   | Đại 5 L,<br>Tiểu 3.5 L | Đại 5 L,<br>Tiểu 3 L |
|                             | Phương pháp cấp nước   | Sử dụng đường cấp nước có sẵn                                     |                                                                                                                                        |                        |                      |
|                             | Kiểu thoát nước        | Thoát tường                                                       |                                                                                                                                        |                        |                      |
|                             | Phương pháp xả         | Xả washdown                                                       |                                                                                                                                        |                        |                      |
| Nắp điện tử<br>(Bệ ngồi)    | Rửa                    | Phương pháp cấp nước                                              | Sử dụng đường cấp nước có sẵn                                                                                                          |                        |                      |
|                             |                        | Phương pháp cấp nước ấm                                           | Bộ cấp nước nóng trực tiếp                                                                                                             |                        |                      |
|                             |                        | Đầu rửa                                                           | Điều khiển bằng motor, ngoại trừ rửa sau và trước                                                                                      |                        |                      |
|                             |                        | Lưu lượng xịt rửa sau                                             | 0.32 - 0.50 L/phút (5 - mức điều chỉnh) khi áp suất nước đạt 0.2 Mpa                                                                   |                        |                      |
|                             |                        | Lưu lượng xịt rửa trước                                           | 0.3 - 0.50 L/phút (5 - mức điều chỉnh) khi áp suất nước đạt 0.2 Mpa                                                                    |                        |                      |
|                             |                        | Điều chỉnh nhiệt độ nước ấm                                       | Tắt (Nhiệt độ nước) - Cao (Xấp xỉ 39°C),<br>5 - mức điều chỉnh                                                                         |                        |                      |
|                             |                        | Công suất bộ đun nước                                             | 1200 W                                                                                                                                 |                        |                      |
|                             |                        | Thiết bị bảo vệ                                                   | Cầu chì nhiệt, Công tắc cảm biến nhiệt độ cao,<br>Công tắc dòng chảy                                                                   |                        |                      |
|                             | Khí ấm                 | Lưu lượng khí                                                     | 0.36 m³ /phút                                                                                                                          |                        |                      |
|                             |                        | Điều chỉnh nhiệt độ khí ấm                                        | Thấp (Nhiệt độ phòng) - Cao (Xấp xỉ 55°C)                                                                                              |                        |                      |
|                             |                        | Công suất bộ làm ấm khí                                           | 230 W                                                                                                                                  |                        |                      |
|                             |                        | Thiết bị bảo vệ                                                   | Cầu chì nhiệt, Nhiệt kế lưỡng kim                                                                                                      |                        |                      |
|                             | Sưởi nắp ngồi          | Nhiệt độ bề mặt                                                   | Khi sử dụng: Nhiệt độ phòng, xấp xỉ 28~36°C (6 - mức độ điều chỉnh), cài đặt một chạm tiết kiệm điện năng (8 tiếng):<br>Nhiệt độ phòng |                        |                      |
|                             |                        | Công suất bộ làm nóng                                             | 48 W                                                                                                                                   |                        |                      |
|                             |                        | Thiết bị bảo vệ                                                   | Cầu chì nhiệt                                                                                                                          |                        |                      |
|                             | Khử mùi                | Phương pháp khử mùi                                               | Chất hóa học hấp thụ khử mùi sử dụng khối than hoạt tính khử mùi                                                                       |                        |                      |
|                             |                        | Lưu lượng khí khử mùi                                             | 0.11m³/phút                                                                                                                            |                        |                      |
| Điều khiển từ xa            |                        | Kích thước                                                        | D155xR 65 xC30 mm                                                                                                                      |                        |                      |
|                             |                        | Pin                                                               | pin AAA: 2 viên                                                                                                                        |                        |                      |
|                             |                        | Hệ thống truyền tín hiệu                                          | Sóng điện (Bluetooth)                                                                                                                  |                        |                      |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                         |                                    |                                                                                                   |   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Khác                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Xả tự động hoàn toàn                    |                                    | Chức năng này chỉ khả dụng khi kết nước GROHE có dây xả (bán riêng lẻ) được sử dụng với sản phẩm. |   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Tự động đóng/ mở nắp bàn cầu và bệ ngồi |                                    | -                                                                                                 | • |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Rửa massage phía sau                    |                                    | •                                                                                                 |   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Rửa dao động                            |                                    | •                                                                                                 |   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Điều chỉnh vị trí đầu phun              |                                    | •                                                                                                 |   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Tự làm sạch đầu phun                    |                                    | •                                                                                                 |   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Bộ đóng đầu phun                        |                                    | •                                                                                                 |   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Tự động tắt bộ sưởi bệ ngồi             |                                    | •                                                                                                 |   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Vị trí có chất kháng khuẩn              |                                    | Bệ ngồi, đầu phun                                                                                 |   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Nắp và bệ ngồi bàn cầu đóng êm          |                                    | •                                                                                                 |   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Nắp bàn cầu tháo lắp nhanh              |                                    | •                                                                                                 |   |
| Dây nguồn                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                         |                                    | Chiều dài sử dụng 0.6 m, 220 - 240 V kết nối trực tiếp thông qua dây cắm                          |   |
| SIAA (kháng khuẩn)                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                         | Loại chất kháng khuẩn được sử dụng | Chất kháng khuẩn ion bạc vô cơ                                                                    |   |
| <div></div> <p>Nhãn SIAA có trên các sản phẩm được đánh giá dựa theo ISO 22196 và được kiểm soát chất lượng và thể hiện thông tin theo hướng dẫn của Hiệp hội tăng trưởng bền vững quốc tế đối với các sản phẩm kháng khuẩn.</p> | Phương pháp xử lý chất kháng khuẩn      |                                    | Chất kháng khuẩn pha trộn trong nhựa (bệ ngồi, vòi phun)                                          |   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Phản xử lý kháng khuẩn                  |                                    | Trên/dưới bệ ngồi toilet (bệ ngồi)<br>Đầu phun (bộ phận phun rửa)                                 |   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Số hiệu đăng ký                         |                                    | JP0122008A0039G (bệ ngồi)<br>JP0122008X0059 (đầu phun)                                            |   |

VN

\* Công suất trung bình của sản phẩm này khi rửa sau hoặc rửa trước (phụ nữ) hoạt động liên tục và ổn định trong 1 phút với nhiệt độ môi trường 20°C, áp suất nước cấp 0.2 Mpa, nhiệt độ nước cấp 15°C, nhiệt độ nước và nhiệt độ bệ ngồi được cài đặt cao. (Bệ ngồi và bộ đun nước ấm cần hoạt động đồng thời).

Sản phẩm được sản xuất theo tiêu chuẩn GB4706.1-2005, GB4706.53-2008, GB 38448-2019 của Trung Quốc.

## Thông tin bảo hành

Quý khách có thể tìm hiểu chính sách bảo hành sản phẩm tại thị trường Việt Nam qua website của GROHE Việt Nam:

[https://www.grohe.com.vn/vi\\_vn/dich-vu/bao-hanh/](https://www.grohe.com.vn/vi_vn/dich-vu/bao-hanh/)

Vui lòng đăng ký bảo hành sản phẩm qua website của GROHE Việt Nam:

[https://www.grohe.com.vn/vi\\_vn/dich-vu/bao-hanh-online/](https://www.grohe.com.vn/vi_vn/dich-vu/bao-hanh-online/)

hoặc quét mã QR phía bên dưới.



Pure Freude  
an Wasser

**GROHE**

**D**  
☎ +49 571 39 89 333  
service.de@grohe.com

**A**  
☎ +43 1 6 80 60  
info-at@grohe.com

**AUS**  
☎ 1800 080 055  
customer.care@reece.co  
m.au

**B**  
☎ +32 (0)2 899 3077  
[https://www.grohe.be/nl  
be/onze-service/  
contact.html](https://www.grohe.be/nl/be/onze-service/contact.html)

**BG**  
☎ +359 2 971 99 59  
info-bg@grohe.com

**BR**  
☎ 0800 770 1222  
falecom@lixilamericas.co  
m

**CAU**  
☎ +99 412 497 09 74  
info-az@grohe.com

**CDN**  
☎ +1 888 6447643  
info@grohe.ca

**CH**  
☎ +41 44 877 73 00  
info@grohe.ch

**CN**  
☎ +86 4008811698  
info.cn@grohe.com

**CZ**  
☎ +42 07 21 71 66 73  
info-cz@grohe.com

**DK**  
☎ +45 44 65 68 00  
grohe@grohe.dk

**E**  
☎ +34 93 / 3 36 88 50  
grohe@grohe.es

**EST LT LV**  
☎ +372 661 6354  
grohe@grohe.ee

**F**  
☎ +33 1 49 97 29 00  
sav-fr@grohe.com

**FIN**  
☎ +358 (09)42451390  
grohe@grohe.fi

**GB**  
☎ +44 208 283 2840  
info-uk@grohe.com

**H**  
☎ +36 (06)1 238-8045  
info-hu@grohe.com

**HK**  
☎ +852 2969 7067  
info@grohe.hk

**I**  
☎ +39 2 959401  
info-it@grohe.com

**IND**  
☎ 18001024475  
customercare.in@grohe.  
com

**IS**  
☎ +354 515 400  
jonst@byko.is

**J**  
☎ +81-3-6748-1180  
info\_grohe@blisspajapan  
.jp

**KZ**  
☎ +7 775 007 05 27  
service-kz@grohe.com

**MAL**  
☎ 1800 80 6570  
customerservice.my@lixil.  
com

**MX**  
☎ 01 800 839 1200  
info@lixilamericas.com

**N**  
☎ +47 22 07 20 70  
grohe@grohe.no

**NL**  
☎ +31(0) 88-0030700  
[https://www.grohe.nl/nl  
nl/onze-service/  
contact.html](https://www.grohe.nl/nl/nl/onze-service/contact.html)

**NZ**  
☎ +64 09 573 0490  
sales@robertson.co.nz

**P**  
☎ +351 234529620  
comercial-pt@grohe.com

**PL**  
☎ +48 (22) 5432640  
biuro@grohe.com

**RI**  
☎ 0800-1-047-643  
customercare-  
indonesia@lixil.com

**RO**  
☎ +40 021 212 50 50  
info-ro@grohe.com

**ROK**  
☎ +82 2 1588 5903  
info-  
singapore@grohe.com

**RP**  
☎ +63 2 89288000  
service\_center@wilcon.c  
om.ph

**RUS**  
☎ 8 800 200 00 49  
service-ru@grohe.com

**S**  
☎ +46 771 14 13 14  
grohe@grohe.se

**SGP RC**  
☎ +65 6311 3611  
grohe@connectcentre.sg

**SK**  
☎ +420 (2) 77004192  
info-sk@grohe.com

**T**  
☎ +6629014455  
grohe-thailand@lixil.com

**TR**  
☎ +90 216 441 23 70  
groheturkey@grome.com

**UA**  
☎ +380 (44) 5375273  
info-ua@grohe.com

**USA**  
☎ +1 800 4447643  
Grohetechcare@lixil.com

**VN**  
☎ (+84) 1800 6624  
cskh@lixil.com

**AL BiH HR KS**  
**ME MK SLO SRB**  
☎ +385 1 2911470  
adria-hr@grohe.com

**CY M IL GR**  
☎ 800 11111  
info@grome.com

**UAE Q KWT**  
**BRN OM PK**  
☎ +971 4 4214557  
grohedubai@grome.com

**KSA RL JOR IRQ**  
☎ +966 11 4551667  
groheksa@grome.com

**ET MA DZ TN**  
**NGR**  
☎ +202 226147988/98  
grohecairo@grome.com

**Far East Area Sales Office:**  
☎ +65 6311 3600  
info@grohe.com.sg

**Latin America:**  
☎ +52 818 3050626  
info@lixilamericas.com

**www.grohe.com**

2022/04/12

GCWC-1132(23120)